

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 113 (1987)
Heft: 9

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vie de la SIA

Section genevoise : de douze ans plus ancienne qu'elle le croyait !

Assemblée générale du 26 mars 1987

On se souvient qu'en 1963, la section genevoise avait célébré avec un certain éclat son centenaire. Voilà qu'on a découvert que ce jubilé avait été fêté avec douze ans de retard : c'est ce qu'a montré l'étude des archives de la section par l'historien de l'art Armand Brulhart, mandaté par le comité pour remonter le temps et écrire la chronique de nos prédecesseurs.

Non seulement la section de Genève de la SIA est mentionnée à l'occasion de la première assemblée générale de la SIA centrale qui se soit tenue dans cette ville, en 1851, mais l'historien a encore trouvé les traces d'une «Société des architectes de Genève» fondée le 31 mai 1848 : neuf fondateurs, élitäires au point qu'aucun membre nouveau n'a été admis de 1848 à 1850 !

Ces réminiscences historiques faisaient l'objet de l'exposé captivant qui a clos l'assemblée du 26 mars. La partie statutaire avait permis à la présidente Mme Arlette Ortiz de relever l'accroissement des effectifs de la section, qui compte 702 membres (1985 : 665, 1984 : 667, 1983 : 654), de faire le point sur les manifestations prévues à Genève pour le 150^e anniversaire de la SIA ainsi que le bilan des activités de la section au cours de l'année écoulée.

Le 150^e anniversaire de la SIA à Genève

La conférence présentée par M. Brulhart avait essentiellement pour but de mettre l'eau à la bouche des ingénieurs et des architectes genevois, qui ont enfin leur chronique : une magnifique plaquette (euphémisme, puisqu'il s'agit d'un ouvrage broché de 168 pages, sur lequel nous reviendrons plus en détail) a été révélée lors de l'assemblée et sera remise à tous les membres. Disons d'emblée qu'elle présente l'immense mérite de situer l'évolution de la SIA genevoise dans son contexte, tant de la SIA suisse que de la politique, de l'économie ou de la culture.

Le 150^e anniversaire de la SIA coïncide avec le deuxième centenaire de la naissance du général Dufour, nommé membre honoraire de la SIA lors de l'assemblée de 1851 à Genève (alors qu'il solli-

¹ Communauté d'intérêt pour les transports publics.

² A notre avis, ce sera d'abord l'occasion de compter ceux qui, à Genève, souhaitent vraiment «vivre autrement». L'observateur extérieur arrive rapidement à la conclusion que, dans le domaine des transports, Genève se satisfait au fond de l'inférieur chaos qu'on entend parfois déplorer.

citait son admission !) et président d'honneur lors de la 2^e assemblée générale de la SIA à Genève, vingt ans plus tard. Il n'est donc pas étonnant que la section genevoise fasse porter ses efforts sur l'évocation de cette personnalité hors pair :

- exposition Dufour dans les locaux des Services industriels au pont de la Machine, complétant celles organisées à la maison Tavel et à Carouge ;
- film vidéo sur l'œuvre de l'ingénieur-urbaniste ;
- participation au colloque de la Section d'histoire et d'archéologie.

Relevons que le programme mis sur pied par la section genevoise est la seule manifestation du jubilé décentralisée à laquelle le comité central de la SIA a alloué une aide financière.

Relève au comité

Arrivée au terme de son mandat présidentiel, assumé avec compétence et fermeté (comme l'a relevé M. André Rivoire dans une intervention mettant en évidence que Genève a été la deuxième section de la SIA dirigée par une femme) Mme Ortiz a insisté sur l'importance qu'elle attribue au contact entre notre société et ses membres, d'une part, et le public, d'autre part.

C'est ainsi que la section est représentée, avec une centaine d'autres, au sein du groupe de travail mis sur pied par le conseiller d'Etat Grobet en vue de la célébration du 700^e anniversaire de la Confédération et de la participation de Genève à CH-91. La SIA à d'autre part pris l'initiative de former avec la FAS, l'ASPIC (? !? Rédaction) et la CITRAP¹ : il s'agit d'organiser en 1991 une «fête des transports» et de réunir par des moyens de transports innovateurs plusieurs manifestations genevoises, afin de mettre à l'épreuve une façon de «vivre autrement» à Genève en 1991². Il ne s'agit là que de deux exemples, entre bien d'autres, de cette ouverture de la section vers la vie publique.

L'assemblée a élu M. Christian Kronegg, ingénieur civil, comme nouveau président de la section. Si Mme Ortiz continue d'appartenir au comité, MM. Michel Parrat, Pierre Schweizer (qui y a siégé depuis 1974), Jean Urner et Jean Wahl ont demandé à être déchargés de leurs fonctions. Pour les remplacer, l'assemblée a élu Mme Aristea Baud-Bovy, architecte, ainsi que MM. Edouard Borloz, Denis Serdaly et Frank Alwin Otten, ingénieurs civils. On saura gré aux démissionnaires de leur engagement au service de la SIA et on souhaitera plein succès à celle et à ceux qui ont accepté de les remplacer.

La partie administrative ayant été rondement menée par Mme Ortiz, l'assemblée a trouvé ensuite le plus grand plaisir à suivre l'orateur du jour, l'historien de l'art Armand Brulhart, pour retrouver ceux qui, en faisant l'histoire de la SIA, ont contribué à faire l'histoire de la République.

Jean-Pierre Weibel

Produits nouveaux

Électronique CAO pour la conception et l'étude

Siemens présente Sitest 300, un système de conception qui comprend l'étude complète de composants et modules électroniques, de l'introduction du schéma à la préparation du test de composants et modules en passant par la simulation de placement. Siemens a ainsi réuni pour la première fois les tâches d'étude et de test, car le test ultérieur est pris en considération dès le stade du projet.

En vue d'intégrer le projet et le test, le système de conception Sitest 300 est à la fois un poste de conception et d'étude de modules. Avec d'autres postes de travail de préparation du test et des systèmes de test appropriés, on dispose ainsi d'une méthode de conception intégrée qui assiste toute la procédure. Les tâches d'étude et les méthodes de test peuvent être exécutées économiquement.

La station de travail WS 30 constitue le matériel des postes de travail. Les diverses stations sont re-

liées entre elles par un réseau à large bande (réseau local à passage de jeton). Des couplages sont possibles avec d'autres réseaux (Ethernet par exemple) et d'autres systèmes.

Les autres caractéristiques du Sitest 300 sont : cartes multicouches sans grille fondamentale, équipement CMS (CMS ≈ composants montés en surface), câblage des couches intérieures et microconducteurs. Les bibliothèques existantes permettent d'aboutir rapidement à des systèmes prêts à l'emploi. Le système de conception comprend en outre des interfaces permettant le raccordement de procédés spécifiques.

Un progiciel de conception de la mécanique CAO et un système de documentation sont en outre proposés pour la station de travail. Il est ainsi possible à long terme de mettre aussi en œuvre des concepts CIM (CIM ≈ Computer Integrated Manufacturing).

Siemens SA
Case postale
8000 Munich 1



Le système de conception Sitest 300 de Siemens comprend l'ensemble de l'étude de composants et modules électroniques, depuis l'introduction du schéma jusqu'à la préparation du test de composants et modules, en passant par la simulation de placement. Siemens a ainsi réuni pour la première fois les tâches d'étude et de test, car le test ultérieur est pris en considération dès le stade du projet.

FERS : une extension des possibilités d'Autocad

Ce programme s'adresse aux bureaux d'ingénieurs civils. Le logiciel FERS permet d'extraire des informations depuis Autocad pour établir la liste d'armatures correspondant aux plans dessinés sous Autocad ; c'est un module complémentaire au même titre que les modules Ade-x.

Le logiciel est directement intégré à Autocad ; pour générer une liste d'armatures, il suffit d'utiliser l'option Atextr d'Autocad, puis de donner la commande de génération ; le programme lit les données de cotes, diamètre et forme de l'armature et produit une liste ordonnée ; toutes les armatures du même type sont regroupées. Une fonction d'édition permet de visualiser les armatures à l'écran et d'introduire des commentaires individuels ; de plus, une page complète est à dis-

position pour insérer des renseignements complémentaires ; cette page peut être mémorisée et reprise pour les listes suivantes. Le programme traite non seulement tous les types d'armatures, mais également les treillis de type B, BK, K, S, V, M, W. La liste imprimée fournit le décompte des fers répartis selon le diamètre en ce qui concerne leurs longueurs et poids totaux.

Un programme d'installation accompagne ce logiciel ; le manuel très complet et des menus d'aide à l'écran conduisent l'utilisateur pas à pas dans l'utilisation du programme.

Machine : IBM PC et compatibles.

Logiciel : dBase III compilé.

Prix : Fr. 2400.-

Powersoft R. Pian
Informatique technique
Route de Forel
1603 Grandvaux
Tél. 021/991683.